

Paris, ce 15 juin 1977

Cher John,

Vous devez vous demander pourquoi je ne vous ai pas encore envoyé la commande de livres que vous m'aviez passée en janvier dernier. La raison en est simple : c'est que je manquais de "152 proverbes" (il s'agit d'ailleurs d'une seconde édition, la première étant épuisée) et de "Msyoux". Quant aux autres livres énoncés dans votre lettre, ils ne sont pas encore parus. Le "Legend" que je vous proposais est celui que nous avons publié ici, et qui est toujours disponible. Il y a aussi un "Jaguer" trilingue, dont vous ne me parlez pas : "La nuit est faite pour ouvrir les portes", publié à Toronto, et dont j'ai des exemplaires. Comme je souhaiterais pouvoir grouper mes envois, je joins, pendant que j'y suis, le "carton" de notre nouveau livre, actuellement sous presse, et qui peut vous intéresser aussi, bien qu'en français (de toutes façons, il y a les images...)

Dites-moi combien vous en voulez, et je vous enverrai tout ensemble et dites-moi aussi si vous voulez des "Phases" 5 ou toute autre publication de notre "mouvance"...

Je pense que vous êtes au courant de ce qui vient d'arriver à la femme de notre amie West. J'ai appris ce fâcheux incident aujourd'hui même par Vancrevel, et j'ai aussitôt écrit à Philip pour lui exprimer notre sympathie et lui demander de transmettre nos meilleurs vœux à sa femme pour un prompt rétablissement.

Pour le dossier Mesens, je pense, comme vous, qu'il n'y a pas double emploi. De toutes façons, il y a encore certains problèmes pratiques à régler pour ce N°6 de "Phases", et je pense que vous même en avez de votre côté. Je suis persuadé que Michel est en effet le traducteur qui convient pour transporter mon texte en anglais, et je suis à votre disposition pour faire le nécessaire en temps opportun. Quant à la reproduction de Brunius dont vous me parlez, je l'ai, entre temps, envoyée à J.H. Matthews pour un livre qu'il prépare, mais il me sera facile de la récupérer par la suite, et de vous la prêter à toutes fins utiles. Seulement, je ne sais pas quand. Mais l'essentiel, c'est que vous puissiez compter dessus, n'est-ce pas ?

Donnez-moi de vos nouvelles, et dites-moi si vous avez des projets, et lesquels. En attendant, trouvez ici toutes mes amitiés.